

V Bruseli 9. októbra 2018
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0116(NLE)

12526/1/18
REV 1

ENFOPOL 475

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh ROZHODUTIA RADY, ktorým sa členským štátom povoľuje, aby sa v záujme Európskej únie stali zmluvnými stranami Dohovoru Rady Európy o integrovanom prístupe k ochrane, bezpečnosti a usporiadateľským službám na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach (CETS č. 218) – dohoda v zásade – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Komisia 27. apríla 2018 zaslala Rade návrh rozhodnutia Rady o uvedenej otázke¹.
2. Dohovor Rady Európy o integrovanom prístupe k ochrane, bezpečnosti a usporiadateľským službám na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach (ďalej len „dohovor“) sa predložil 3. júla 2016 a odvtedy je otvorený na podpis a ratifikáciu.
3. Niektoré ustanovenia dohovoru však môžu patriť do oblasti výlučnej právomoci Únie v zmysle článku 3 ods. 2 ZFEÚ, keďže sa zhodujú s určitým povinnosťami uvedenými v rozhodnutí Rady 2002/348/SVV týkajúcom sa bezpečnosti v súvislosti s futbalovými zápasmi s medzinárodným rozmerom.

¹ 8577/18.

4. Hoci Únia dohovor významným spôsobom podporuje, nemôže sa stať jeho zmluvnou stranou, pretože zmluvnými stranami dohovoru môžu byť len štáty. Členským štátom by sa preto malo povoliť, aby konajúc spoločne v záujme Únie podpísali a ratifikovali dohovor, pokiaľ ide o ustanovenia, ktoré patria do výlučnej právomoci Únie.
5. Spojené kráľovstvo a Írsko sú viazané rozhodnutím 2002/348/SVV, a preto sa na prijatí tohto rozhodnutia zúčastňujú.
6. Pracovná skupina pre presadzovanie práva preskúmala uvedený návrh na zasadnutí 21. júna 2018 a znenie odsúhlasila s jednou zmenou. Návrh rozhodnutia Rady sa predložil na revíziu právnikom lingvistom a výsledné znenie sa uvádza v dokumente 12527/18.
7. Na základe uvedeného sa COREPER/Rada vyzývajú, aby:
 - a) dosiahli dohodu v zásade, pokiaľ ide o znenie navrhovaného rozhodnutia Rady, ktoré sa uvádza v dokumente 12527/18, s výhradou súhlasu Európskeho parlamentu;
 - b) rozhodli o predložení návrhu rozhodnutia Rady, ako sa uvádza v dokumente 12527/18, Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.
